

DIARIO MERCANTIL DE CADIZ,

DEL DOMINGO 29 DE JUNIO DE 1828.

SAN PEDRO Y SAN PABLO, APOSTOLES.

El Jubileo de las 40 horas está en la iglesia de S. Pablo,

Afecciones astronómicas de hoy.

Sale el sol á las 4 h. y 41', y se oculta á las 7 h. y 19'

Afecciones meteorológicas de antes de ayer.

<i>Epocas del dia.</i>	<i>Barómetro.</i>	<i>Termóm.</i>	<i>Vientos.</i>	<i>Atmósfera.</i>
A las 9 la mañana.	30, 8, 40	76 0.	S.	Despejado
A las 12 del dia....	29, 8, 15	80 6	SO	Idem
A las 6 de la tarde.	29, 7, 80.	78 0.	ONO.	Idem

Mareas en esta bahia.

1.ª Altamar á las 3 h. 14' mad. 2.ª Altamar á las 3 h. 34' tard.
1.ª Bajamar á las 9 h. 24' mañ. 2.ª Bajamar á las 9 h. 44' noch.

EPIGRAMAS.

Detente, escucha, viador. — Vivieron tan hermanados,
Ya se quien eres, Garcia. — Que aun despues de aqui enter-
Aqui yace... — Un hablador. — rados
¿ De qué lo infieres, señor? — Se duda si están en paz. = *Id.*
De oírte hablar todavía. = *M. N.*

Ines, al fin se rindió;
Solo estabamos los tres,
El amor, Inés y yo;
¿ Como defenderse Inés
Si amor de mi parte obró? = *Id.*

De la muerte de Simon
Se disculpa el doctor Blas
Con que no pudo hacer mas:
¡ Y à fé que tiene razon! = *Id.*

Aqui yacen dos casados,
Ella ativa y el tenaz.

Ha dicho Brousseis muy bien,
Todo el mal está en la sangre;
Pues quien se la saca toda
Se libra de enfer medades. = *Id.*

Cierto andaluz valenton,
Que à un toro quiso lidiar,
Fué muerto sin pronunciar
Mas que esta breve razon :

„Si él fuè osado, mas lo fúí;
Si valiente, yo tambien ;
La victoria está ; por quien?
El campo queda por mí.” *R. L.*

Sinforosa lamentaba
Con llanto muy dolorido.
A su difunto marido,
Que en el feretro aun estaba.
Hizole una seña Alberto,
Y sucedió al llanto al punto
Una risa ; y el difunto ?
El difunto estaba muerto.

T. J. Serrano.

Cierto famoso erudito
Cansado de ser modesto
A la imprenta dió el repuesto
De las obras que hubo escrito.

¡ O que aplausos que le dan
Cuando sus libros leyeron !
Todos, todos se vendieron.....
Para envolver azafran. = *Idem.*

Es un muchacho Martin
Que mucho honor hace à España,
Ningua habla le es estraña :
Sabe el griego y el latin,
El aleman y el toscano,
Y ademas otro dialecto :
Vaya que fuera completo
Si supiera el castellano. = *Idem.*

El poeta Don Difuso
Bastardo hijo de Talia
Dió à representar un dia
La comedia que compuso.
Sinfin de gente acudió
A verla...mas, vano empeño,
Ninguno verla logró
Porque à todos causó sueño.
Idem.

FLORA DE MEJICO:

Mr. De Candolle, uno de los primeros botanicos de Europa y que se gloria de profesar la amistad mas estrecha con un botánico español, que si rivaliza con él en los conocimientos científicos y en el entusiasmo por su profesion, le es tristemente muy inferior en los favores de la fortuna, ha hecho ver a la *Sociedad Helvética de Ciencias naturales* una *Flora de Méjico*, que ocupa trece volumeâes en folio mayor. Debe este sabio naturalista la posesion de esta obra à los sucesos que se refieren en un periódico publicado en Stuttgart, de que voy à extractar algunos datos.

Los Sres. Sesé, Mociño y Cervantes habian recorrido la Nueva España con el objeto de componer la Flora de aquel dilatado pais, haciendo diseños de cada planta en el sitio mismo donde se cria. Mociño habia vuelto à Madrid con el designio de hacer gravar estos dibujos, cuando sobreviniendo los sucesos de 1808 y años siguientes se trasladó con su Flora à Mompeller, donde le recibió con suma bondad y le proporcionó todos los medios que estuvieron à su alcance para que pudiese continuar sus estudios botánicos Mr. De Candolle, que entonces vivia en aquella ciudad.

Diez y ocho meses estuvieron trabajando los dos sabios para clasificar sistemáticamente los numerosos objetos de la colección, y teniendo que regresar De Candolle á Ginebra, Mociño desanimado con las desgracias, la edad y las enfermedades, le entregó la colección para que la publicase en su nombre en tiempos mas tranquilos. Pero pasado algun tiempo mudó de pensamiento, se decidió á regresar á su patria, y deseando llevarse consigo su colección la pidió á De-Candolle. La idea de separarse de tantas riquezas botánicas debia ser muy sensible á un hombre tan entusiasta de la ciencia, y para disminuir su sentimiento solicitó de algunos de sus amigos que le ayudasen á copiar los diseños mas curiosos.

Al momento se ofrecieron á porfia un numero notable de personas de ambos sexos, de modo que cuantos en Ginebra eran capaces de manejar el lapicero ó el pincel, se ocuparon en la *Flora de Méjico*, toda la que fué copiada en solos ocho dias. De-Candolle se confiesa deudor de esta preciosa obra al celo de sus paisanos, especialmente de las damas, que manifestaron una complacencia sin limites. = T. J. Serrano.

BIOGRAFIA BRITANO-HISPANA.

35. Hoby (Eduardo).

Sujeto de mucho mérito así por las dotes de su cuerpo como por las de su entendimiento. Se halló de oficial en la toma de Cadiz. Tradujo del español al ingles la obra de Don Bernardo de Mendoza, con el titulo: *The origine and practice of war*: origen y practica de la guerra. Londres, 1597, en 8.º Se hizo otra edición en 4.º á la que acompañaba una carta española dirigida á Sir Juan Carew of Totness. Murió en 1.º de Marzo de 1616. = T. J. Serrano.

LITERATURA.

Al placer que nos resulta de la esperanza que tenemos de que nuestros lectores estén convencidos de que todo nuestro conato es proporcionarles una lectura instructiva y al mismo tiempo agradable en cuanto nos es permitido y alcanzan nuestras fuerzas, se agrega la satisfacción de ver que tambien en pais extranjero algunos de los artículos que insertamos llaman la atención de los literatos: así lo demuestra el artículo siguiente inserto en el *Almacen de Londres* (*London Magazine*), uno de los periodicos literarios de mas fama en Inglaterra.

„El Diario Mercantil de Cadiz ha empleado algunos de sus numeros en discutir estensamente la cuestion de si una traducción puede hacerse en español con menos palabras y mas concision que en otra cualquiera de las lenguas vivas. Dió margen

á esta discusion el haber notado que en la edicion hexaglotá de las Georgicas de Virgilio, que el año pasado publicó en Londres Mr. Sotheby, eligió el editor para la traduccion española la de Juan de Guzman, que parece ser la mas difusa. En estos artículos del Diario de Cadiz se advierte una erudicion esquisita, y se prueba que Mr. Sotheby pudiera haber elegido para la traduccion española otra de mucho mayor mérito y menos difusa que la de Juan Guzman."

AVISOS.

El Jueves 3 de Julio proximo á las 11 de la mañana se procederá en el hospital militar de Cadiz á la venta al contado y en el mejor postor de los efectos de lienzo, calzado, alhajas de oro &c. pertenecientes á los militares franceses fallecidos en dicho hospital durante los seis primeros meses de este año. Cadiz 26 de Junio de 1828.—El Sub-intendente militar.

La corbeta inglesa de vapor Duque de York saldrá para Santander el Viernes 4 de Julio: las personas que gusten que se les dé de comer hasta dicho punto darán el aviso antes del Miercoles. Todos los pasajeros acudirán con sus pasaportes al Consulado ingles el Jueves por la mañana.

En el puesto de leche de Sr. Juan de la Peña, que está al lado de la carniceria del Rey, darán razon de una nodriza de 30 años de edad y leche de dos meses.

PLAZA DEL BALON.—Se verificará hoy una funcion de becerros lierales para invertir su producto en objetos de beneficencia.—Los becerros que se han de lidiar serán tres de Don Domingo Castellanos, de Almonte, oriundos de la famosa vacada de D. José Rafael Cabrera, con divisa encarnada; dos de D. Gaspar Montero, del Puerto de Santa Maria, procedentes de los Gallardos, con encarnada y amarilla, dos de D. Sebastian Florindo, de Puerto Real, con encarnada y celeste, y el restante de D. Juan Dominguez, de Medina, con blanca.—Picadores: Cristobal Marchante y Pablo de la Cruz, quedando de reserva José Fernandez y José Galvez.—Serán lidiados por una cuadrilla de banderilleros bajo la direccion de José Garcia (a) el Platero, de Cadiz.—A las 5½.

TEATRO PRINCIPAL.—El caballo de buena boca, ó sea el desengaño á la madrugada (comedia jocosa en tres actos).—Un intermedio de bayle.—El sastre y su hijo (sainete).—A las 8½.

CON REAL PERMISO;

En la imprenta Gaditana, calle de D. Carlos, num. 69.